

**UNIVERSITY OF MUMBAI**

No. UG/11 of 2018-19

**CIRCULAR:-**

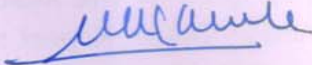
Attention of the Principals of the Affiliated Colleges and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty is invited to this office circular No. UG/235 of 2017-18, dated 29<sup>th</sup> September, 2017 relating to syllabus of Bachelor of Arts.

They are hereby informed that the recommendations made by the Ad-hoc Board of Studies in Chinese at its meeting held on 23<sup>rd</sup> April, 2018 have been accepted by the Academic Council at its meeting held on 5<sup>th</sup> May, 2018 **vide** item No. 4.12 and that in accordance therewith, the revised syllabus as per the (CBCS) for the T.Y.B.A. in Chinese – Sem V & VI has been brought into force with effect from the academic year 2018-19, accordingly. (The same is available on the University's website [www.mu.ac.in](http://www.mu.ac.in)).

MUMBAI – 400 032

14<sup>th</sup> June, 2018

To

  
(Dr. Dinesh Kamble)  
I/c REGISTRAR

The Principals of the affiliated Colleges and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty. (Circular No. UG/334 of 2017-18 dated 9<sup>th</sup> January, 2018.)

**A.C/4.12/05/05/2018**

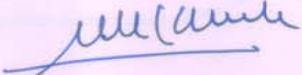
\*\*\*\*\*

No. UG/11 -A of 2018

MUMBAI-400 032 14<sup>th</sup> June, 2018

Copy forwarded with Compliments for information to:-

- 1) The I/c Dean, Faculty of Humanities,
- 2) The Chairman, Ad-hoc Board of Studies in Chinese,
- 3) The Director, Board of Examinations and Evaluation,
- 4) The Director, Board of Students Development,
- 5) The Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL),
- 6) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,

  
(Dr. Dinesh Kamble)  
I/c REGISTRAR

## UNIVERSITY OF MUMBAI



### Syllabus for Approval

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	T.Y.B.A. in Chinese Studies
2	Eligibility for Admission	S.Y.B.A. in Chinese Studies
3	Passing Marks	40%
4	Ordinances / Regulations ( if any)	
5	No. of Years / Semesters	1 year / Sem V & VI
6	Level	U.G.
7	Pattern	Semester
8	Status	New
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year <u>2019-20</u>

Date:

Signature:

Name of BOS Chairperson / Dean: \_\_\_\_\_

UNIVERSITY OF MUMBAI



# **Syllabus for the T.Y.B.A. in Chinese Studies**

**Program: B.A.**

**Course: Chinese Studies**

Sem V & VI

(As per Credit Based Semester & Grading System with effect  
from the academic year 2018-19)

TO BE INTRODUCED FROM THE ACADEMIC YEAR 2018-19

Ordinances and Regulations as per the credit system of the Faculty of Arts, University of Mumbai

O \_\_\_\_\_ Title: **T.Y.B.A.**

O \_\_\_\_\_ Eligibility: Students seeking admission to this programme should have passed SYBA in Chinese

R \_\_\_\_\_ Intake Capacity: 30.

R \_\_\_\_\_ Teaching Faculty Qualification: as per the University norms for BA courses.

R \_\_\_\_\_ Duration of the Course: One academic year

R \_\_\_\_\_ Fees: Tuition fees: Rs. 30000/- (Full year - Sem V & VI)  
Exam fees: as per the university policy

R \_\_\_\_\_ Standard of Passing: as per the university policy

R \_\_\_\_\_ Scheme of Syllabus and Evaluation

R \_\_\_\_\_ Scheme of examination: 50 marks = End Semester Exam  
50 marks = Internal Assessments

Pattern of the exam paper: 10+10+10+10+10 / as decided by the Faculty committee

Pattern & Evaluation:

Continuous evaluation (Chinese): 3 tests

Tool: 1 test + 1 assignment or as decided by course incharge

**Bachelor Programme 2017-2018**

**UNIVERSITY OF MUMBAI**

**T.Y.B.A. Semester V**

Course codes	Course Name	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lecture per week
UACHN 501	Advanced Chinese I: Reading + Listening	100	4	4
UACHN 502	Advanced Chinese I: Writing + Speaking	100	4	4
UACHN 503	Newspaper Reading I	100	4	4
UACHN 504	Communication Skills I	100	4	4
UACHN 505	Fundamentals of translation skills (In context to Indian language)	100	3.5	3
UACHN 506	Fundamentals of Teaching Chinese I: Chinese as 2 <sup>nd</sup> language	100	3.5	3
	<b>Total</b>	600	23	22

## T.Y.B.A. Semester VI

Course Code	Course Name	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lecture per week
UACHN 601	Advanced Chinese II: Reading + Listening	100	4	4
UACHN 602	Advanced Chinese II: Writing + Speaking	100	4	4
UACHN 603	Newspaper reading II	100	4	4
UACHN 604	Communication Skills II	100	4	4
UACHN 605	Project work/ Dissertation / Internship (Domestic/China)	100	3.5	3
UACHN 606	Fundamentals of Chinese Teaching II: Chinese as 2 <sup>nd</sup> language	100	3.5	3
	<b>Total</b>	600	23	22

### SYLLABUS IN DETAIL:

#### T.Y.B.A. Semester V

**COURSE CODE: UACHN 501**

**COURSE TITLE: Advanced Chinese I: Reading + Listening**

**Credits = 04**

The course shall introduce 1800 basic Chinese words. The focus shall be on practice of reading and listening skills. Emphasis shall be on tone marks and oral comprehension along with rapid listening of Chinese audios.

#### Advanced Chinese I: Reading + Listening:

Select reading from Classical Chinese Texts: (Lunyu, Mengzi, Da Xue, Zhong Yong, Dao De Jing, Bing Fa)

Reading Chinese newspaper

Chinese News

**Prescribed Texts:**

- A Practical Intermediate Chinese Course (I) and Supplementary Book, Beijing Language and Culture University Press, Beijing, 2014, Chen Zhuo.
- Jiang Xia, Xiao Yi et al (eds), Gaozhong Wenyanwen (Classical Chinese: Higher Intermediate Level), Huazhong Science and Engineering University Press, 1999.
- Liu, Qiangdong. Baokan Yuedu Jiaocheng (Textbook in Journalistic Reading), Beijing Language University Press, 2006.
- Elementary Chinese Readers, Part 1 and Part 2, Sinolingua, Beijing, 2008.

### **Recommended Reading:**

- Modern Chinese Beginner's Course, Part 1, BLCU, Beijing, 2008.
- New Practical Chinese Reader: Textbook Volume 2, Beijing language and Culture University Press, Liu Xun.
- Conversational Chinese 301, Beijing Language and Culture University Press, Kang, Yuhua and Li, Siping.
- A Practical Chinese Grammar for Foreigners, Beijing Language and Culture University Press, Li Dejin; Cheng Meizhen.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 502**

**COURSE TITLE: Advanced Chinese I: Writing + Speaking**

**Credits = 04**

The course shall introduce 1800 basic Chinese words and elementary grammar for basic conversation and writing. The focus shall be on practice of speaking and writing skills. Emphasis shall be on tone marks and proper pronunciation. They should be able to speak basic Chinese for everyday life and able to write paragraphs and essays using Chinese characters.

Advanced Chinese I: Speaking + Writing:

Fluent conversation

Group Discussion

Panel Discussion

Essay and paragraph writing

**Prescribed Texts:**

- Kang, Yuhua. Conversational Chinese Volume 1-2, BLCU Press, 2007.

- Liu, Yuanman. Hanyu Kouyu (Advanced Spoken Chinese: Volume 1), Peking University Press, 2004.

**Recommended Reading:**

- Lu Xun Xuanji (Selected Collection of Lu Xun's work), Mandarin Chinese Edition, Xinhua Shudian (New China Bookstore), 1991.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 503**

**COURSE TITLE: Newspaper Reading I**

**Credits = 04**

The course shall emphasis on proper reading of Chinese Newspaper that shall include social, political, business and entertainment news.

Newspaper Reading:

Social News

Political News

Business News

Entertainment News

**Prescribed Texts:**

- Book- Guided Readings in Journalistic Chinese, Beijing Language Institute Publishing House, Beijing, 2000.

**Recommended Reading:**

- Chinese Newspaper, English Newspaper and Local Newspaper, Materials from Internet.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 504**

**COURSE TITLE: Communication Skills I**

**Credits = 04**

The course shall emphasis on fluent communication in any of the social, political and business related interaction.



Communication Skills:

Basic Business Interaction

Basic Academic Interaction (Presentation of research proposals in China)

Discussion on Social and Political Issues of Contemporary Relevance

**Prescribed Texts:**

- 40 Lessons for Basic Chinese Course Volume 1, China International Book Trading Corporation, 2005.

**Recommended Reading:**

- Boya Chinese Lower Intermediate 1, Peking University Press, 2005.
- Boya Chinese Lower Intermediate 2, Peking University Press, 2005.
- Liu, Xun. New Practical Chinese Reader: Textbook Volume 1, BLCU Press, 2004.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 505**

**COURSE TITLE: Fundamentals of translation skills (In context to Indian language)**

**Credits = 3.5**

The course shall emphasis on basic translation from English or an Indian language to Chinese and vice versa. Students shall focus on basic grammar structure of Chinese and the respective language for translation and shall be able to properly construct the sentences.

**Prescribed Texts:** As recommended by the subject teacher.

**Recommended Reading:** As recommended by the subject teacher.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 506**

**COURSE TITLE: Fundamentals of Teaching Chinese I: Chinese as 2<sup>nd</sup> language**

**Credits = 3.5**

The course shall cover basic teaching fundamentals, teaching ethics and drilled practice on Chinese grammar, teaching methodology, code of conduct and classroom exercises.

Fundamentals of Teaching Chinese I: Chinese as 2<sup>nd</sup> language:

Basic fundamentals of the Languages by Chomsky

Drilled grammar practice  
Classroom teaching practice

**Prescribed Texts:**

- Teaching Foreigners Practical Chinese Grammar, BLUC Press, Lu FuBo.

**Recommended Reading:** As recommended by the subject teacher.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**T.Y.B.A. Semester VI**

**COURSE CODE: UACHN 601**

**COURSE TITLE: Advanced Chinese II: Reading + Listening**

**Credits = 04**

The course shall introduce 2500 basic Chinese words. The focus shall be on practice of reading and listening skills. Emphasis shall be on tone marks and oral comprehension along with rapid listening of Chinese audios.

**Advanced Chinese II: Reading + Listening:**

Modern Chinese Authors: Select short stories and essays

Classical Chinese-19th and 20<sup>th</sup> century Intellectuals in China: Select Essays

Modern Chinese Authors (Select novel)

Listening Chinese poems and narrated stories

**Prescribed Texts:**

- Jiang Xia, Xiao Yi et al (eds), Gaozhong Wenyanwen (Classical Chinese: Higher Intermediate Level), Huazhong Science and Engineering University Press, 1999.
- Liu, Qiangong. Baokan Yuedu Jiaocheng (Textbook in Journalistic Reading), Beijing Language University Press, 2006.

**Recommended Reading:** As per recommended by subject teacher.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 602**

**COURSE TITLE: Advanced Chinese II: Writing + Speaking**

**Credits = 04**

The course shall introduce 2500 basic Chinese words and elementary grammar for basic conversation and writing. The focus shall be on practice of speaking and writing skills. Emphasis shall be on tone marks and proper pronunciation. They should be able to speak basic Chinese for everyday life and able to write paragraphs and essays using Chinese characters.

Advanced Chinese II: Speaking and Writing:

Fluent conversation

Group Discussion

Panel Discussion

Essay and paragraph writing

**Prescribed Texts:**

- Kang, Yuhua. Conversational Chinese Volume 1-2, BLCU Press, 2007.
- Liu, Yuanman. Hanyu Kouyu (Advanced Spoken Chinese: Volume 1), Peking University Press, 2004.

**Recommended Reading:**

- Lu Xun Xuanji (Selected Collection of Lu Xun's work), Mandarin Chinese Edition, Xinhua Shudian (New China Bookstore), 1991.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 603**

**COURSE TITLE: Newspaper reading II**

**Credits = 04**

The course shall emphasis on proper reading of Chinese Newspaper that shall include social, political, business and entertainment news.

Newspaper reading II:

Social News

Political News

Business News

Entertainment News

**Prescribed Texts:**

- Book- Guided Readings in Journalistic Chinese, Beijing Language Institute Publishing House, Beijing, 2000.

**Recommended Reading:**

- Chinese Newspaper, English Newspaper and Local Newspaper, Materials from Internet.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 604**

**COURSE TITLE: Communication Skills II**

**Credits = 04**

The course shall emphasis on fluent communication in any of the social, political and business related interaction.

Communication Skills II:

Advanced Business Interactions

Advanced Academic Interaction (Presentation of research proposals in China)

Discussion on Social and Political Issues of Contemporary Relevance

**Prescribed Texts:**

- 40 Lessons for Basic Chinese Course Volume 1, China International Book Trading Corporation, 2005.

**Recommended Reading:**

- Boya Chinese Lower Intermediate 1, Peking University Press, 2005.
- Boya Chinese Lower Intermediate 2, Peking University Press, 2005.
- Liu, Xun. New Practical Chinese Reader: Textbook Volume 1, BLCU Press, 2004.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 605**

**COURSE TITLE: Project work / Dissertation / Internship (Domestic/China)**

**Credits = 3.5**

In this course the students will take up Project work / Dissertation / Internship (Domestic/China) under the supervision of the competent course incharge.

**Prescribed Texts:** As recommended by the course teacher.

**Recommended Reading:** As recommended by the course teacher.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**COURSE CODE: UACHN 606**

**COURSE TITLE: Fundamentals of Chinese Teaching II: Chinese as 2<sup>nd</sup> language**

**Credits = 3.5**

The course shall cover basic teaching fundamentals, teaching ethics and drilled practice on Chinese grammar, teaching methodology and classroom exercises.

Fundamentals of Chinese Teaching II: Chinese as 2<sup>nd</sup> language

Basic Classroom Teaching Activities

Teaching Methodology and Tools

Classroom Teaching Practice

**Prescribed Texts:**

- Teaching Foreigners Practical Chinese Grammar, BLUC Press, Lu FuBo.

**Recommended Reading:** As recommended by the subject teacher.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

**Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**

**Examination and Standard of Passing**

As per existing University of Mumbai norms.